



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument zasedanja

A7-0437/2013

4.12.2013

POROČILO

o imenovanju Danièle Lamarque za članico Računskega sodišča
(C7-0311/2013 – 2013/0809(NLE))

Odbor za proračunski nadzor

Poročevalka: Inés Ayala Sender

VSEBINA

	Stran
PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA	3
PRILOGA 1: ŽIVLJENJEPIS DANIÈLE LAMARQUE	4
PRILOGA 2: ODGOVORI DANIÈLE LAMARQUE NA VPRAŠALNIK.....	8
IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU	17

PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA

**o imenovanju Danièle Lamarque za članico Računskega sodišča
(C7-0311/2013 – 2013/0809(NLE))**

(Posvetovanje)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju člena 286(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, v skladu s katerim se je posvetoval s Svetom (C7-0311/2013),
 - ob upoštevanju člena 108 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za proračunski nadzor (A7-0437/2013),
- A. ker je Odbor za računski nadzor ocenil kandidatkinu priporočila, zlasti glede na zahteve iz člena 286(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- B. ker je Odbor za proračunski nadzor na svoji seji 7. novembra 2013 poslušal predstavitev kandidatke Sveta za članstvo v Računskem sodišču;
1. odobri predloga Sveta, da se Danièle Lamarque imenuje za članico Računskega sodišča;
 2. naroči svojemu predsedniku, naj ta sklep posreduje Svetu in v vednost Računskemu sodišču, kot tudi drugim institucijam Evropske unije in revizorskim organom držav članic.

PRILOGA 1: ŽIVLJENJEPIS DANIÈLE LAMARQUE

Curriculum vitae Europass

Osební podatki

Priimek/ime

LAMARQUE Danièle

Državljanstvo

Francosko

Datum rojstva

22. 1. 1953

Spol

F

Področje pristojnosti

**Mednarodni odnosi, evropske zadeve
Revizija javnega upravljanja
Upravljanje revizijske institucije**

Delovne izkušnje

Datum

Funkcija ali delovno mesto

Glavne dejavnosti in pristojnosti

Julij 2011– : predsednica regionalnega računskega sodišča Provanse-Alp-Azurne obale (Marseille)

Vodenje nadzornih dejavnosti sodišča; načrtovanje in spremljanje kontrol, predsedovanjem posvetom in objava sklepov

Oprelitev in izvajanje strateških smernic sodišča: nadzor zakonitosti in nadaljnji sodni ali kazenski ukrepi; obravnava učinkovitosti in uspešnosti; opredelitev načrtov za nadzor in preiskovalnih metod, zagotavljanje podpore skupinam za izvajanje kontrol, oblikovanje sklepov in priporočil, stiki z mediji

– Zasnova dejavnosti in upravljanje sodišča: upravljanje sredstev, ocenjevanje zaposlenih

– Odnosi z zunanji partnerji: lokalno izvoljeni predstavniki, državne službe, revizorji, univerze, mediji

– Stiki z Računskim sodiščem: opredelitev skupnih načrtov, vodenje raziskave o mestnem prevozu potnikov, ki je potekala med sodišči, sopedredovanje delovni skupini za opredelitev strokovnih standardov davčnih sodišč

– Izmenjava z evropskimi institucijami, ki delujejo na istem področju

Datum
Funkcija ali delovno mesto
Glavne dejavnosti in
pristojnosti

2005–2011: Računsko sodišče

Direktorica za mednarodne odnose, evropske zadeve in frankofonijo

– Odnosi z Evropskim računskim sodiščem v vlogi koordinatorike za stike in priprava dela odbora za letne stike vodij vrhovnih revizijskih institucij Evropske unije; sodelovanje v delovnih skupinah odbora (upravljanje in komunikacija v odboru, organizacija skupnih revizij, poročila vrhovnih revizijskih institucij o upravljanju evropskih skladov, standardi kontrole); spremljanje upravljanja sredstev EU v Franciji in drugih državah Unije in prispevanje k izboljševanju njihovega nadzora; širjenje in uporaba poročila Evropskega računskega sodišča v Franciji.

– Izvajanje mednarodne strategije računskega sodišča: zastopanje računskega sodišča v mednarodnih strokovnih organih višjih nadzornih institucij: INTOSAI, EUROSAI; predsedovanje odborom in delovnim skupinam (ocena programa, odbor EUROSAI za usposabljanje, načela preglednosti in odgovornosti, standardi kontrole); spremljanje predsednika sodišča na obiskih tujih predsednikov sodišč in sprejem delegacij; odnosi z veleposlaništvu in drugimi zunanjimi partnerji (Svetovna banka, Evropska unija, OZN).

– Oblikovanje in vodenje mreže 43 frankofonskih vrhovnih revizijskih institucij; organizacija usposabljanj in pripravništev na francoskih sodiščih; vodenje projektov za krepitev zmogljivosti; organizacija seminarjev in strokovnih misij v državah na njihovo zahtevo.

– Organizacija konferenc in seminarjev: EUROSAI-ARABOSAI, Pariz, marec 2009; AISCCUF (združenje frankofonskih vrhovnih revizijskih institucij), Monako, oktober 2010, Ouagadougou, februar 2011.

– Vodenje in zasnova projekta evropskega pobratenja z računskim sodiščem Tunizije (2012–2014): okrepitev institucionalnih zmogljivosti Računskega sodišča Tunizije: razvoj tehnik informacijske revizije, revizija uspešnosti in pravosodnih dejavnosti sodišča

1998–2005: Predsednica regionalnega računskega sodišča Zgornje Normandije (Rouen)

– Vodenje nadzornih dejavnosti sodišča, zasnova dejavnosti in upravljanje sodišča, zunanji stiki.

– Organizacija usposabljanj za skupine, ki izvajajo kontrole: o kontroli evropskih sredstev, o tehnikah vzorčenja in revizije, o ocenjevanju javnih politik.

– Organizacija mednarodnih seminarjev v okviru EURORAI (Evropska organizacija vrhovnih revizijskih institucij): o kontrolnih metodah; o reviziji bolnišnic (primerjava Francija, Združeno kraljestvo in Nemčija).

1984–1998: Računsko sodišče

Revizorka, pozneje (1988) referenčna svetovalka na Računskem sodišču

Kontrole v finančnem in kmetijskem sektorju: izvrševanje državnega proračuna, službe ministrstva za finance, upravljanje evropskih sredstev s strani kmetijskih uradov

Poročevalka sodišču o proračunski in finančni disciplini

Obravnavala primerov kršitev pristojnosti javnih upravljavcev

Generalna sekretarka osrednjega odbora za raziskavo o stroških in učinkovitosti javnih služb (1989–1994)

Organizacija raziskav o delovanju uprave (upravljanje človeških virov, nepremičnine, stroški formalnosti, ekonomski ukrepi...)

Razvoj in vodenje ocenjevanj javnih politik (o socialnih ukrepih države, o ukrepih na področju zaposlovanja)

Naziv in naslov delodajalca Cour des comptes, 13 rue Cambon, 75100 Paris cedex 01

Vrsta dejavnosti ali sektor Višji nadzor javnih financ, zunanja revizija, pravosodne dejavnosti, ocenjevanje javnih politik, zunanja revizija mednarodnih organizacij

Izobraževanje in usposabljanje

Datum Naziv izobrazbe in/ali pridobljene poklicne kvalifikacije Glavni predmeti/pridobljeno znanje in kompetence

1982–1984: šolanje na Ecole nationale d'administration (Državna šola za upravo) Javno pravo, ekonomija, računovodstvo, javno upravljanje; pripravništvo na prefekturi (Loire) in v javnih organih (departma Val d'Oise)

1973–1977: Ecole normale supérieure (Visoka državna šola) Klasična književnost (1976)

Osebnostne veščine in sposobnosti – Upravljanje, revizija, evropske zadeve

Materni jezik **Francoščina**

Drugi jezik(i) **Angleščina**

Samoocena	Razumevanje		Ustno izražanje		Pisno izražanje
	Slušno	Pisno	Govorno sporazumevanje	Govorno sporočanje	
<i>Evropska raven (*)</i>	C1	C2	C2	C2	C2
Angleščina					

(*) Skupni evropski referenčni okvir (CECR)

Dodatne informacije

- **Poučevanje in objave**
 - Poučevanje (univerza Paris Ouest La Défense, 2007–2011, Ecole Nationale d'Administration – Državna šola za upravo), IEP – Akademija za politične študije v Parizu): upravljanje in računovodstvo, ocenjevanje javnih politik, analiza tveganj in boj proti korupciji
 - Opredelitev in vzpostavitev (2010) univerzitetnega programa diplome revizorja v javnih organizacijah za kontrolno osebje davčnih sodišč in člane splošnih inšpektoratov (v sodelovanju z univerzo Paris Ouest La Défense)
 - Številne objave o reviziji, ocenjevanju in učinkovitosti javnih organov
 - Članica uredniških in/ali znanstvenih odborov revij Politiques et management public, Gestion et finances publiques in Revue française des finances publiques
 - Publikacije: L'évaluation des politiques publiques locales (Ocenjevanje javnih lokalnih politik), LGDJ, 2004; *L'argent public en Europe : quel contrôle ?* (koord.) (Javna sredstva v Evropi: kakšen nadzor?), Fondation Robert Schuman, 2007.
- Druge pristojnosti
- Zunanja revizorka Evropskega univerzitetnega inštituta v Firencah (od leta 2011)
 - Udeležba (od leta 2003) v dejavnostih IFACI (francoski inštitut za notranjo revizijo in kontrolo) – članica znanstvenega odbora za ocenjevanje javnih politik (1993–1998) in znanstvenega sveta za ocenjevanje (1999–2002)
 - predsednica Ecole nationale supérieure de la santé v Rennesu (Visoke državne šole za zdravstvo) (2000–2005)

Odlikovanja

Vitezinja legije časti
Častnica reda zaslug za narod

PRILOGA 2: ODGOVORI DANIÈLE LAMARQUE NA VPRAŠALNIK

Delovne izkušnje

1. Navedite svoje najpomembnejše poklicne izkušnje s področja javnih financ, upravljanja ali nadzora upravljanja.

Od zaposlitve na Računskem sodišču leta 1984 sem svojo celotno kariero posvetila nadzoru javnega upravljanja kot revizorka in nato kot vodja sodišča, zadolžena za nadzor lokalnih organov. Strokovno sem se izpopolnila na akademski ravni prek različnih stikov z akademskim okoljem in skušala oblikovati svojo strokovno prakso v skladu z evropsko in mednarodno razsežnostjo.

I. Raznolikost funkcij, ki sem jih zasedala na Računskem sodišču, mi je omogočila poznavanje vseh področij javnega upravljanja: državni proračun, socialni proračun, lokalno javno upravljanje, evropska sredstva ter vse zasebne organe, ki prejemajo javne finančne prispevke (pooblašenci za javne storitve, združenja, lokalne javne družbe).

Zavezala sem se upoštevanju vseh vidikov revizije, od nadzora nad pravilnostjo in poštenostjo do ocenjevanja javnih politik.

1) Nadzor nad pravilnostjo javnega upravljanja in njegovo skladnostjo s pravnimi in računovodskimi standardi ima pomembno vlogo na francoskih finančnih sodiščih in lahko ima pravne, sodne ali kazenske posledice.

2) Najpomembnejša razsežnost nadzora Računskega sodišča je kljub temu prizadevanje za boljše upravljanje javnih sredstev na podlagi revizij smotrnosti, ki upravljavcem daje orodja za boljše vodenje, državljanom pa odgovorno poroča o uporabi javnih sredstev. Sodelovala sem pri več skupnih raziskavah Računskega sodišča in regionalnih sodišč, ki so zadevale različna področja javnih ukrepov: ravnanje z odpadki, gospodarske ukrepe, mestni prevoz, predšolsko varstvo in vzgoja, gasilske in reševalne službe, sprejem potujočih skupin. Vsi ti sektorji so neposredno povezani z vsakdanjikom državljanov, zato je treba zagotoviti, da so bila javna sredstva uporabljena v skladu z načeli gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti.

3) V devetdesetih letih sem izpopolnjevala svoje strokovno znanje na področju ocenjevanja javnih politik v Franciji (kot članica dveh nacionalnih odborov za ocenjevanje medresorskih politik) ter na mednarodni ravni v delovni skupini INTOSAI, ki se je ukvarjala z oceno programa. Pridobljeno znanje sem podajala na številnih izobraževanjih in v različnih publikacijah, omogočilo pa mi je tudi, da sem od leta 2008 spremljala vzpostavitev ustavne naloge ocenjevanja Računskega sodišča ter praktično uporabila metodologijo ocenjevanja v kontrolah, ki sem jih vodila.

4) Vedno sem si prizadevala v našo strokovno prakso vpeljati **sodobne metode in standarde**: analizo tveganja, oceno notranjega nadzora, tehnike za analizo stroškov in nadzor upravljanja. Kot članica delovne skupine Francoskega inštituta za notranjo revizijo in kontrolo (IFACI) sem tako sodelovala v več publikacijah o popisovanju tveganja pri notranji reviziji.

5) Vse te pristope na področju nadzora sem uporabljala tudi v praksi kot revizorka, a tudi kot vodja sodišča, saj sem osem let predsedovala regionalnemu računskemu sodišču regije Zgornja Normandija v Rouenu in dve leti regionalnemu računskemu sodišču Provanse-Alp-

Azurne obale v Marseillu (pristojno za 26,5 milijarde EUR javnih proračunskih sredstev). V teh vlogah sem pripravila strategijo pravosodnega nadzora in učinkovitosti, razvila načrtovanje na podlagi analize tveganj in z oblikovanjem ter razvojem metod prispevala k večji strokovnosti skupin, ki izvajajo kontrole. Zaradi svojih nalog imam aktivno vlogo na področju komunikacij, saj so vsa naša poročila javna in se v medijih obsežno obravnavajo; poleg tega vzdržujem stike z našimi zunanjimi partnerji: izvoljenimi predstavniki, državno upravo, sodstvom.

II. Pri opravljanju vseh dejavnosti sem si vedno prizadevala za odprtost v mednarodni prostor, ki omogoča širitev dobre prakse in prispeva k napredku neodvisnega nadzora javnega upravljanja v svetu. Pet let sem na Računskem sodišču skrbela za mednarodne odnose. Kot koordinatorica za stike med Računskim sodiščem in vrhovnimi revizijskimi institucijami Evropske unije sem dejavno sodelovala v združenjih INTOSAI in EUROSAI pri opredelitvi strokovnih standardov ISSAI (mednarodni standardi za vrhovne revizijske institucije), usposabljanju in oceni programa. V odboru za stike sem sodelovala v več delovnih skupinah in pripravila srečanje decembra 2010, ki mu je predsedoval predsednik sodišča Didier Migaud, na katerem je potekal seminar o vlogi nacionalnih parlamentov po Lizbonski pogodbi. Zaradi teh mednarodnih izkušenj sem bolje spoznala kontrolne sisteme v drugih državah, bolje razumela njihove značilnosti in prednosti ter z njihovimi predstavniki zgradila bogato izmenjavo in sodelovanje.

III. Strokovne izkušnje sem lahko bogatila tudi v številnih stikih z akademskim svetom, tako s poučevanjem (upravna znanost in ocenjevanje javnih politik) kot s številnimi objavami na temo javnega upravljanja in nadzora nad njim. Teoretično poglobljanje se mi je vedno zdelo nujno za bogatenje strokovne prakse in celovit pogled nanjo.

2. Navedite tri najpomembnejše odločitve, pri katerih ste bili udeleženi v svoji karieri.

Navedla bi tri izkušnje, ki so bile priložnost za uvedbo pozitivnih sprememb v upravljanje javnih sredstev in nadzor nad njimi.

1) Leta 2010 sem vzpostavila izobraževanje o javni reviziji (za univerzitetno diplomu), ki je namenjeno sodnikom finančnih sodišč in članom generalnih državnih inšpekcij. Navdih zanj je bilo delo, ki smo ga opravili v odboru za izobraževanje združenja EUROSAI, katerega sopredsednica sem bila. Ugotavljali smo, kakšne programe usposabljanja za javno revizijo in kvalifikacije uporabljajo vrhovne revizijske institucije v Evropski uniji za svoje člane. Zanimiv je bil predvsem pristop Evropskega računskega sodišča, pa tudi Združenega kraljestva, Danske in Avstrije, zato sem v Franciji želela uvesti enakovreden sistem, ki bi profesionaliziral našo nadzorno prakso. Enoletni diplomski program, ki ga vodijo univerzitetni predavatelji in strokovni delavci in se zaključi z diplomsko nalogo, je bil odlično sprejet kot primerna dopolnitev začetnega usposabljanja sodelujočih, ki so večinoma zaključili Ecole nationale d'administration. Ob začetku novega študijskega leta 2013 bo program zaključila četrta generacija.

2) Julija 2011, ko sem bila imenovana za vodjo regionalnega računskega sodišča Provansa-Alpe-Azurna obala v Marseillu, je bila proti več izvoljenim predstavnikom iz te regije sprožena sodna preiskava zaradi korupcije. Vzpostavila sem strategijo kontrole in spremljajoče dejavnosti (usposabljanje, vodenje, opredelitev standardov), namenjene

izboljšanju odkrivanja in kaznovanja nepravilnosti in goljufij. Reorganizirala sem našo pravosodno funkcijo: javni računovodje, ki so jim bile izdane odločbe o vračilu dolga do države zaradi pomanjkanja nadzora, so zavrnili nepravilna izplačila (na primer nezakonite premije) in prisilili odredbodajalce, da jih ukinejo. Na področju boja proti korupciji sem kontrole usmerila v odkrivanje nepoštenosti, vzpostavila stike s pravosodnimi tožilci, preiskovala prijave in usposobila skupine. Potem ko se računsko sodišče že več let ni obračalo na sodišče, sem v dveh letih kazenskemu sodišču predala 12 primerov (en primer od štirih) zaradi domnevnega neupravičenega dajanja prednosti pri javnih naročilih, poneverbe javnih sredstev ter zlorabe javnega položaja.

3- Leta 2013 sem bila sopredsednica delovne skupine, ki jo je predsednik sodišča oblikoval, da bi opredelila strokovne standarde Računskega sodišča in regionalnih računskih sodišč. Standardi so decembra 2011 postali z zakonom obvezni. Računsko sodišče pri certificiranju že uporablja mednarodne revizijske standarde, vendar je bilo treba dopolniti standarde za revizijo smotrnosti in pravosodni nadzor ter natančno opredeliti postopek nadzora kakovosti. Pri tem smo se oprli na mednarodne standarde vrhovnih revizijskih institucij in smo najprej poskrbeli za potrditev splošnih smernic, tem pa bodo sledili podrobnejši standardi, ki se bodo uporabljali za različne vrste kontrol. Delo je potekalo v tesnem sodelovanju s člani Računskega sodišča in regionalnih sodišč, ker smo želeli pridobiti njihovo podporo in upoštevati vse vidike njihovega strokovnega delovanja.

Neodvisnost

3. Pogodba določa, da so člani Računskega sodišča pri opravljanju svojih nalog popolnoma neodvisni. Kako bi glede na svoje dolžnosti uresničili to obveznost?

Moj status članice Računskega sodišča je zaščiten (nezamenljivost), imam pa tudi obveznost zagotavljati svojo neodvisnost, ki je popolnoma skladna z obveznostim iz člena 286 PDEU ter etičnimi merili Evropskega računskega sodišča. Tudi v prihodnje bom torej spoštovala standarde poklicne etike, ki me zavezujejo v sedanjem statusu, ter izpolnjevala načela, ki usmerjajo mojo strokovno prakso, svoje naloge pa opravljala dosledno, objektivno, nevtravno in nepristransko. Neodvisnost je bistvena za kakovostno delo revizorjev in verodostojnost nadzorne institucije.

Vzdržala se bom javnih stališč, ki bi lahko bila razumljena, kot da moja presoja ni objektivna. Pri opravljanju nalog sem bom zavedala njihovih posebnosti in izzivov, ki jih prinašajo, pa tudi tega, da se lahko pojavijo pritiski in predsodki, da bi ohranila ustrezno informirano in objektivno presojo. S tem namenom bom znanje ohranjala na najvišji ravni z vsemi ustreznimi sredstvi. Če bi se v preiskavi določene zadeve pokazalo tveganje navzkrižja interesov zaradi mojih preteklih nalog ali družinskih in prijateljskih vezi, v njej ne bom sodelovala.

Ker bom svoje naloge izvajala na mednarodni ravni, bom skrbela za popolno neodvisnost od institucij svoje države in ne bom dopuščala, da bi name vplivali stališča ali interesi, ki jih utegnejo izraziti javni ali zasebni francoski akterji.

Dovolite mi, da ob koncu poudarim, da neodvisnost zunanjega revizorja pomeni obveznosti,

vendar tudi pravice, zlasti širok dostop do informacij in svobodo načrtovanja. Zdi se mi, da je Evropsko računsko sodišče popolnoma zmožno uveljavljati te pravice, zase in za svoje člane.

4. Ali ste dobili razrešnico za naloge upravljanja, ki ste jih predhodno opravljali, če se takšen postopek uporablja?

Za mojo funkcijo namestnika odredbodajalca za izvajanje proračuna pri regionalnem računskem sodišču se tak postopek ne uporablja.

5. Ali imate poslovne ali finančne interese oziroma druge obveznosti, ki bi lahko bile v nasprotju z vašimi prihodnjimi nalogami? Ali ste pripravljeni seznaniti predsednika Računskega sodišča z vsemi svojimi finančnimi interesi in drugimi obveznostmi ter podatke dati na voljo javnosti? Če ste trenutno udeleženi v sodnem postopku, navedite podrobnosti.

Zaradi statusa javne uslužbenke in članice sodišča ter nalog, ki jih opravljam, ne smem opravljati poslovnih dejavnosti. Nimam finančnih interesov v gospodarski družbi, niti obveznosti, ki bi lahko bile v nasprotju z mojimi prihodnjimi nalogami, in trenutno nisem udeležena v nobenem sodnem postopku.

Predsedniku Računskega sodišča sem pripravljena posredovati vse svoje finančne interese kot tudi vse druge obveznosti in jih dati na voljo javnosti.

6. Ali ste se po imenovanju za članico Računskega sodišča pripravljene odreči izvoljenim funkcijam ali aktivni funkciji z obveznostmi v politični stranki?

Da. Status članice sodišča in naloge odgovorne osebe za zunanjo revizijo organizacij, ki jih vodijo izvoljeni predstavniki vseh političnih strank, mi nalagajo strogo nepristranskost na tem področju. Na noben način ne sodelujem z nobeno politično stranko in nimam izvoljene funkcije.

7. Kako bi obravnavali primer večje nepravilnosti ali celo goljufije in/ali korupcije, v katerem bi bili udeleženi državljani vaše države članice?

Ravnala bi enako kot v primeru katere koli druge države članice. Dosledno bi se držala pravil, ki določajo odnose med Računskim sodiščem in Evropskim uradom za boj proti goljufijam. Vendar bi v tem primeru prav zaradi njegove občutljivosti pozorneje bdela nad doslednim upoštevanjem postopkov. V celoti bi spoštovala zaupnost, tudi do organov svoje države.

To je v skladu s strokovno prakso, ki sem jo izvajala vse svoje poklicno življenje in iz katere sem zgoraj navedla primere svojih nedavnih izkušenj v Marseillu. Ta praksa je skladna z mojo etiko.

Opravljanje nalog

8. Katere bi morale biti glavne značilnosti kulture dobrega finančnega poslovanja v javni upravi?

Pogodba v členu 317 nalaga, da se proračun Unije izvršuje tako, da „upošteva načela dobrega finančnega poslovođenja“, v finančni uredbi pa je ta obveznost ponovno poudarjena. Evropsko računsko sodišče (člen 248 PDEU) ima nalogo, da preveri, ali je bilo finančno poslovođenje dobro.

Dobro finančno poslovođenje je v mednarodni stroki opredeljeno, zlasti v okviru INTOSAI. Zanj so značilne:

- kakovost finančnega poročanja,
- pravilnost transakcij,
- uspešnost poslovođenja,
- vzpostavitev notranje kontrole in revizije,
- neodvisna zunanja revizija,
- odgovornost in preglednost.

Kakovost finančnega poročanja

Preden se sploh postavi vprašanje uspešnosti, je treba spomniti, da zdravega finančnega poslovođenja ni brez zagotovila, da so finančne informacije točne. Podatki o javnih financah morajo biti redni in pošteni ter morajo podati resnično sliko finančnega stanja, izkaza sredstev in obveznosti ter rezultatov upravljanja zadevnega subjekta.

Pravilnost transakcij

Finančno poslovođenje mora upoštevati standarde, ki veljajo za njegove transakcije pri tekočem poslovanju (javna naročila, upravljanje kadrov, pogodbe, službena potovanja) in na vseh področjih delovanja.

Vendar to načelo skladnosti, čeprav se ne sme zanemariti, samo po sebi ne zadostuje za opredelitev dobrega finančnega poslovođenja. Državljeni namreč želijo imeti dostop do kakovostnih storitev, izvedenih po najugodnejši ceni. Finančno poslovođenje mora torej biti hkrati pravilno in uspešno.

Uspešnost

Javne službe je treba opravljati ob upoštevanju treh splošno veljavnih načel: gospodarnosti (sredstva morajo biti na voljo pravočasno, v primerni količini in primerni kakovosti ter po najugodnejši ceni), učinkovitosti (najboljše razmerje med uporabljenimi sredstvi in doseženimi rezultati) in uspešnosti (dobro razmerje med cilji in rezultati). Ta načela od upravljavcev zahtevajo uporabo ustreznih metod upravljanja: opredelitev operativnih ciljev, po možnosti zapisanih v večletnem strateškem načrtu, opremljenih s kazalniki, s katerimi je mogoče preverjati njihovo uresničevanje na podlagi merjenja dejavnosti (outputs) in rezultatov (outcomes); določanje prednostnih nalog; čim učinkovitejša uporaba sredstev, tako da se poiščejo načini dobave, organizacije in upravljanja, ki so z viri karseda gospodarni.

Tudi upravljanje EU sledi tej logiki, zlasti z opredelitvijo proračunskih sredstev po posameznih ciljnih.

Notranja kontrola in revizija

V skladu z mednarodnimi standardi, ki natančno določajo načela in postopke notranje kontrole in revizije, morajo javni upravljavci vzpostaviti mehanizme, ki zagotavljajo, da se transakcije izvajajo redno in skladno z njihovimi cilji, na podlagi analize tveganj, povezanih z različnimi postopki upravljanja. Neodvisna notranja revizija omogoča preverjanje ustreznega delovanja mehanizmov notranjega nadzora in oblikovanje ukrepov, potrebnih za njihovo izboljšanje, v okviru akcijskega načrta, za katerega preveri, kako se izvaja.

V Unij, kjer je vir težav in tveganj sodelovanje med ravno Unije in državami članicami, ki upravljajo približno 85 % odhodkov, je nujna dobra organizacija notranjega nadzora.

Zunanja revizija

Finančno poslovanje javnih služb mora biti podvrženo strogemu in neodvisnemu zunanjemu nadzoru, ki preveri učinkovitost notranjega nadzora, preverja pravilnost transakcij, ocenjuje uspešnost poslovanja in oblikuje priporočila za njegovo izboljšanje. To je funkcija Računskega sodišča. Sodi v strog in zahteven referenčni okvir, ki ga je že leta 1977 opredelilo združenje INTOSAI z deklaracijo iz Lime, danes pa je del korpusa strokovnih standardov ISSAI.

Odgovornost in preglednost

Javni upravljavci morajo poročati o svojih dejavnostih in upravljanju, po možnosti javno. Z ustreznim sistemom sankcij morajo biti zanje odgovorni.

Tem načelom je medinstitucionalni sporazum, ki je začel veljati leta 2007, dodal še dve načeli dobrega finančnega poslovanja: ***sorazmernost upravnih stroškov*** in ***uporabniku prijazni postopki***. Na področju, ki se mu pogosto očita zapletenost, ne gre zanemariti teh dveh razsežnosti. Upravljanje sredstev Unije in nadzor nad njimi morata biti del jasnih mehanizmov, prilagojenih transakcijam, ki jih obravnavata.

9. V skladu s Pogodbo Računsko sodišče pomaga Parlamentu pri nadzoru nad izvrševanjem proračuna. Kako bi opisali svoje naloge v zvezi s poročanjem Evropskemu parlamentu in zlasti Odboru za proračunski nadzor?

V celoti bom sodelovala pri nalogah, ki jih ima Računsko sodišče v skladu s Pogodbo, ki v členu 248 določa, da sodišče pomaga Parlamentu in Svetu pri nadzoru nad izvrševanjem proračuna. Ta dejavnost bo povezana s poročili (letnim poročilom in posebnimi poročili), raznimi mnenji ter upravljanjem Računskega sodišča.

– Prva naloga člana Računskega sodišča je, da na področju, za katerega je pristojen, vodi revizijske ekipe tako, da je njihovo delo skladno s strokovnimi standardi in standardi kakovosti, ki zagotavljajo natančnost metod, zanesljivost uporabljenih podatkov in veljavnost zaključkov po preučitvi ugovorov skupaj z revidiranci. Osebnost bom zagotavljala ustreznost in berljivost poročil, predloženih Parlamentu. Podatki, predloženi Parlamentu, zlasti Odboru za

proračunski nadzor, morajo biti zanesljivi, natančni in uporabni, kar velja tudi za letna poročila in za posebna poročila.

– Pomembno je tudi, da je Računsko sodišče pripravljeno prisluhniti pričakovanjem Parlamenta, zlasti za načrtovanje posebnih poročil. Zato bom spodbudila izmenjavo mnenj med Parlamentom in Računskim sodiščem, ki bo tako pogosta, kot bo potrebno, da bi bilo naše delo skladno z aktualnimi vprašanji in bi izpolnjevalo potrebe Parlamenta po informacijah in strokovnem znanju ter bi hitreje vodilo do dejanskih izboljšav.

V Franciji sem spoznala prednosti tesnih stikov med računskim sodiščem in parlamentom. Čeprav je povezava med računskim sodiščem in parlamentom bolj ohlapna kot v primeru državnih revizorjev v parlamentarnih sistemih, se ta odnos stalno razvija in pogloblja, kar je precej izboljšalo uspešnost sodišča in razvilo parlamentarno strokovno znanje ter prispevalo k javni razpravi.

– Sodelovala bom pri skupnih sklepih sodišča, pri sprejetju letnega poročila ali javnih stališč, ki so za sodišče zavezujoča, ter pri vseh dejavnostih, povezanih z upravljanjem sodišča.

10. Kaj je po vašem mnenju dodana vrednost pri reviziji smotrnosti poslovanja? Kako bi bilo treba upoštevati zaključke teh revizij pri upravljanju?

Revizije smotrnosti poslovanja omogočajo, da presežemo zgolj nadzor skladnosti in ocenimo, ali je javna uprava gospodarna, učinkovita in uspešna, torej če so cilji, ki si jih je zastavila, doseženi v optimalnih razmerah. Revizije lahko izvede Komisija ali Evropsko računsko sodišče. Oba pristopa sta potrebna in se dopolnjujeta.

– Revizija smotrnosti, ki se izvede na pobudo direktorata, je postopek notranje revizije. Z njo se lahko zberejo informacije o izvajanju programa in se lahko odpravijo morebitne odkrite pomanjkljivosti. Take informacije so nujno potrebne za načrtovanje programov. Računsko sodišče pa mora preveriti njihovo veljavnost in učinek, kot je storilo v primeru mnenja št. 4/2012 o poročilu Komisije o oceni financ Unije, ki je bilo pripravljeno v skladu s členom 318 PDEU.

- Revizija smotrnosti, ki jo izvede Računsko sodišče, pa sodi v zunanjo revizijo. Izvaja se v okviru posebnih poročil, katerih število se je v zadnjih petih letih podvojilo – leta 2008 jih je bilo 12, leta 2012 pa že 25.

Po mojem mnenju je nujno, da Računsko sodišče poleg letnega poročila o izvrševanju proračuna s posebnimi poročili poglobi analizo določenih področij upravljanja evropskih sredstev.

To je usmeritev, ki je skladna z razvojem revizije javnega upravljanja v svetu, ki ga spodbuja INTOSAI, in ustreza opredelitvi evropskih politik, ki določajo cilje in rezultate, ki jih je treba doseči. Na področju prometa, zaposlovanja, okolja si je Evropa zastavila cilje, ki za državljane pomenijo napredek. Zato je treba utemeljiti dosežene rezultate, in če niso zadovoljivi, ugotoviti, kaj je krivo za to.

Revizije smotrnosti, ki jih opravi sodišče, zlasti njegova posebna poročila, imajo torej več

prednosti:

- Omogočajo poglobljeno analizo proračunskih področij ali posebnih tem upravljanja; tovrstne analize ni mogoče izvesti v okviru letnega poročila zaradi časovnih omejitev in posebne metodologije za izjavo o zanesljivosti.
- Za te študije se lahko izberejo vsa izhodišča, ki so pomembna za predmet revizije, zlasti pa uspešnost; njihova prednost je torej prožnost in raznolikost pristopov revizije smotrnosti. Prednost teh revizij je, da jih izvede neodvisen organ, ki sam določi svoj program glede na pomembna merila (finančni ali socialni in ekonomski izzivi, tveganja, izkazane pomanjkljivosti, prednostne naloge, pričakovani razvoj regulativnega okvira, politični interes in javni interes).
- Posebna poročila Evropskemu parlamentu omogočajo osvetlitev posebnih področij ter poslancem odgovarjajo na vprašanja, ki si jih postavljajo; sodišče torej Evropskemu parlamentu omogoča strokovno znanje, ki je časovno usklajeno s tekočo problematiko.
- Posebna poročila, ki so javna, evropskim državljanom dajejo informacije o delovanju Unije in uporabi evropskih sredstev. Ta preglednost je nujna, če želimo Evropo približati državljanom in jo narediti razumljivejšo zanje.

Podobno kot v letnem poročilu se tudi v teh poročilih priporočijo možnosti za izboljšave, kar Parlamentu omogoča oblikovanje priporočil, sodišče pa zagotovi spremljanje njihovega uresničevanja. Spremljanje, ki je bilo leta 2012 tema posebnega poročila, hkrati omogoča merjenje utemeljenosti in učinkovitosti dela sodišča (je običajno uporabljeni kazalnik uspešnosti revizijskih organov) ter zagotavlja, da vse zadevne strani (zlasti Komisija, države članice in agencije) izboljšajo svoje upravljanje glede na načela dobrega finančnega poslovanja z evropskimi sredstvi. Vloga Parlamenta je seveda bistvena za preverjanje izvajanja teh priporočil in priporočanje ustreznih ukrepov.

11. Kako bi lahko izboljšali sodelovanje med Računskim sodiščem, nacionalnimi revizijskimi organi in Evropskim parlamentom (Odbor za proračunski nadzor) v zvezi z revizijo proračuna EU?

1) Najprej bom upoštevala, da je sodelovanje med Evropskim računskim sodiščem in nacionalnimi vrhovnimi revizijskimi institucijami v skladu s členom 287 PDEU „v duhu zaupanja, pri čemer ohranjajo svojo neodvisnost“. Ta neodvisnost, ki zagotavlja nepristranskost revizije, zahteva delitev vlog. Evropsko računsko sodišče je način njihove delitve predstavilo v svojem mnenju leta 2007.

Sodelovanje med sodiščem in nacionalnimi vrhovnimi revizijskimi institucijami je mogoče izboljšati na več načinov.

- Odbor za stike, v katerem so vodje nacionalnih vrhovnih revizijskih institucij in predsednik Evropskega računskega sodišča, je namenjen izmenjavi mnenj in pripravi dobre prakse prek različnih delovnih skupin. Odbor lahko pomaga razvijati skupne revizije, ki bi jih opravljalo več nacionalnih vrhovnih revizijskih institucij in Evropsko računsko sodišče. Učinkovito je posredoval pri sestavi odbora za revizijo evropskega mehanizma za stabilnost.

– Evropsko računsko sodišče in nacionalne vrhovne revizijske institucije lahko razvijejo tudi izmenjavo izkušenj na področju revizij.

– Vključitev evropskih tem v nacionalne revizijske načrte je prav tako dobrodošla. Njihova dovezetnost za posebnosti upravljanja evropskih sredstev bi se lahko okrepila v času kontrol Računskega sodišča v državah članicah, ki se izvajajo v skladu s PDEU „v povezavi z nacionalnimi revizijskimi organi“. Vendar raziskave, opravljene v odboru za stike, kažejo, da je sodelovanje v tem okviru šibko. Zato je priporočljivo, da se nacionalne vrhovne revizijske institucije intenzivneje vključijo v revizijske obiske Računskega sodišča v svojih državah, saj bi to pomagalo razviti skupne metode dela.

– Prav tako bi s tesnejšim sodelovanjem med Evropskim parlamentom in nacionalnimi parlamenti slednji postali pozornejši ob vprašanjih kontrole evropskih sredstev, kar bi se lahko prelevilo v zahteve za revizije, ki naj jih izvede nacionalni revizijski organ. Francosko računsko sodišče ravnokar na zahtevo senata izvaja ocenjevanje pogodb za projekt država–regije, ki so podlaga za uporabo strukturnih sredstev Unije.

Vendar pa se te dejavnosti, ki jih je zagotovo treba spodbujati in razvijati, odvijajo v drugačnem časovnem okviru in z drugačnimi metodami, kot je izjava o zanesljivosti Evropskega računskega sodišča. Zato so bolj uporabne za revizije smotrnosti, ki uporabljajo večletni pristop. Vsekakor so lahko uporabne za razjasnitev določenih področij, na katerih je tveganje za nepravilnosti večje, ter lahko Evropskemu računskemu sodišču dajo uporabne napotke za njegovo načrtovanje revizij.

2) V tem duhu si je treba prizadevati tudi za boljše sodelovanje med Evropskim računskim sodiščem in Parlamentom, zlasti z Odborom za proračunski nadzor.

– Sodelovanje poteka prek rednih stikov in posebne pozornosti sodišča do zahtev Parlamenta. Čeprav sodišče neodvisno načrtuje svoj program dela, lahko vanj pogosteje vključi revizije, ki so skladne s prednostnimi nalogami Parlamenta.

– Nedvomno je mogoče skrajšati roke za predložitev posebnih poročil. Za skrajšanje roka za predložitev letnega poročila pa bi bilo treba temeljito pregledati celoten postopek priprave proračunskih podatkov in revizije.

Druga vprašanja

Ali bi umaknili svojo kandidaturo, če bi bilo mnenje Parlamenta o vašem imenovanju za članico Računskega sodišča negativno?

Evropsko računsko sodišče in vsak njegov član lahko deluje le v ozračju zaupanja in v tesnem sodelovanju s Parlamentom, zlasti z Odborom za proračunski nadzor. Negativno mnenje Parlamenta bi pomenilo, da potrebnega zaupanja ni, kar bi lahko poslabšalo odnose.

Pogodba posebej navaja neodvisnost in strokovnost članov sodišča. Če bi Parlament podvomil o moji neodvisnosti in strokovnih sposobnostih in bi na tej podlagi pripravil negativno mnenje za moje imenovanje za članico Računskega sodišča, bi kandidaturo umaknila.

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	2.12.2013
Izid končnega glasovanja	+: 19 -: 2 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Tamás Deutsch, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Chris Davies, Cornelis de Jong, Monika Hohlmeier, Karin Kadenbach, Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin), Markus Pieper
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Zita Gurmai, Janusz Władysław Zemke